

Gaelscoil na Camóige


Nuachtlitir, 14 Nollaig 2020

Laethanta Saoire/ Christmas Holidays!	<p>Beimid ag fáil laethanta saoire na Nollag ar an Máirt seo chugainn, an 22 Nollaig. Críochnóidh Naíonáin Bheaga agus Naíonáin Mhóra ag 11:30, Rang 1 agus Rang 4 ag 11:45 agus críochnóidh Rang 2, Rang 3, Rang 3, Rang 5 agus Rang 6 ag a 12:00. Beimid ar ais ar an gCéadaoin, an 6 Eanáir 2021. <i>We will be closing for Christmas holidays next Tuesday, December 22nd. Junior and Senior Infants will finish at 11.30am, Rang 1 & Rang 4 will finish at 11:45 and Rang 2, Rang 3, Rang 3, Rang 5 and Rang 6 will finish at 12:00. The school will reopen on Wednesday, January 6th 2021.</i></p>
Maratón R5 & R6	<p>Tá na páistí i Rang 5 agus Rang 6 ag rith gach maidin agus iad ag deánamh iarrachta Maratón a rith! Éacht ar leith é sin! Tá ag éirí go hiontach leo agus iad ag feabhsú, ag baint taitneamh as agus ag tiomsú airgid i gcónaí. Faoi láthair tá €1625 bailithe acu do Pieta House agus Cumann Ailse na hÉireann. Tá said beagnach tagtha go deireadh, le 35km rite acu! Táimid uilig fíor-bhródúil as na páistí agus as na múinteoirí. Léiríonn said dúinn Spiorad na Nollag, spiorad flaithiúil, cineálta agus tiomanta, a ardaíonn croíthe na foirne gach maidin nuair a fheictear iad ag rith le chéile. Más mian leat airgead a dheonadh, lean an nasc thíos.</p> <p><i>The children in 5th and 6th Class are continuing to run every morning on the school yard, to bravely complete the full distance of a Marathon, no easy feat! They are getting on wonderfully, improving all the time, enjoying the fun and the chat and fundraising at the same time. To date, they have collected €1625 in aid of Pieta House and The Irish Cancer Society. They are coming to the end, having run 35km together so far!</i></p> <p><i>We are incredibly proud of each child and teacher taking part. By showing us their generosity, kindness and determination, they really are teaching us the Spirit of Christmas. I must say that the sight of them running each morning, and listening to their chatter and fun, lifts our hearts and spirits, as we work and teach. Maith sibh ar fad!</i></p> <p><i>If you would like to donate please follow the link below:</i></p> <p>http://gf.me/u/y3658s</p>

<p>Céad Comaoineach/ First Holy Communion</p>	<p>Comhgairdeas leis an dá Rang 3 a rinne an Chéad Chomaoineach Naofa a cheiliúradh i rith Meán Fómhair agus le déanaí. Mo bhuíochas les an tAthair Pádraig a d'oibrigh go dian, le cinnitú gur éirigh le gach páiste an Chéad Chomaoineach a dheánamh. Bhí na páisti ar fad ar fheabhas, dea-mhúinte agus béasach. Mo bhuíochas le Múinteoir Sandra, Múinteoir Caitriona agus Múinteoir Shauna as an t-am a chaith said ag réitiú na bpáistí. Bhí an t-ádh linn go raibh Muinteoir Cian agus Cara Nic Eoin, ar fáil le ceol álainn a sheinm i rith na hAifreann freisin, mo bhuíochas libh. Ar an Luan seo chaite, bhí an dá rang ar bís, toisc go raibh Lá an Cóisire tagtha! Mo bhuíochas ó chroí le Rachel agus leis an gCoiste CAIRDE a d'eagraigh cóisir don dá rang. Fuair gach páiste bronntanas pearsanta, teidí álainn chomh maith! Bhíodar brea sásta leo féin!</p> <p>Comhgairdeas le gach duine, agus mo bhuíochas libh ar fad.</p> <p><i>Congratulations to the two 3rd Classes, who have celebrated their First Holy Communion during September and recently. My thanks to Fr. Padraig, who worked hard to ensure that every child made their Communion. The children were all fantastic, respectful and mannerly.</i></p> <p><i>Huge thanks to Múinteoir Sandra, Múinteoir Shauna and to Muinteoir Caitriona for helping to prepare the children for their special day. We were blessed to have Múinteoir Cian and Cara Nic Eoin to play music and to sing throughout the ceremonies. Many thanks to them both.</i></p> <p><i>Last Monday, there was great excitement as the children celebrated with a party! A huge thank you to Rachel and to CAIRDE for arranging goody bags for the children. Each child received a personalised teddy bear, and the children were absolutely delighted!</i></p> <p><i>Congratulations to everyone and many thanks for making this occasion so extra special for the children and for the families.</i></p>
<p>Éadaí Scoile/ School Uniform</p>	<p>Iarrtar oraibh cloí le polasaí Éadaí Scoile le bhur dtoil. Léirítear meas agus bród, nuair a chaitear éadaí na scoile i gceart.</p> <p>Níl bróga reatha ceadaithe, ach amháin má tá na h-éadaí spóirt á chaitheamh ag na páistí. Bróga dubha nó buataisí beaga dubha atá ag teastáil.</p> <p>Má tá sibh ag ceannach bróga reatha thar an Nollag, smaoinigí ar bhróga láidir a cheannach. Bróga gan spúinse timpeall na barraicíní. Ar laethanta atá fliuch, is minic a bhíonn páistí fágtha le stocaí fliuche, toisc nach gcoinníonn na bróga reatha an t-uisce amach. Tá na geansaí agus cairdeagan scoile le ceannach ó Schoolwear House amháin. Is iad seo na héadaí scoile oifigiúil, le ard caighdeán, dath ceart, agus suaitheantas ceart na scoile orthu.</p> <p>Ma tá aon buairt nó deacrachtaí airgeadais ag aon duine, téigh i dteagmháil leis an oifig le bhur dtoil.</p> <p><i>Please abide by the School Uniform policy. Wearing the correct uniform instills a</i></p>

	<p><i>sense of pride and respect for the school, in the children.</i></p> <p><i>Runners are not permitted, unless the school tracksuit is being worn. Black shoes or ankle boots are permitted with the school uniform.</i></p> <p><i>If parents are buying new runners over the Christmas holidays, please try and buy strong runners without too much sponge material around the toes. On wet days, children sometimes come in from the yard, with wet socks! Runners with more leather material around the toes would keep them dryer.</i></p> <p><i>School jumpers/ cardigans are available to buy from The School WearHouse only. These are the official school uniform, with high quality, correct shade of colour and school crest.</i></p> <p><i>Many thanks for your support. If parents have any worries or financial difficulties, , please contact the office in confidence.</i></p>
<p>Comhar Creidmheasa Clondalkin Credit Union</p> <p>Suirbhé Obair Bhaile/</p>	<p>Míle buíochas ó chroí leis an gComhar Creidmheasa as deontas de €3329.62 chuig Gaelscoil na Camóige.</p> <p>Tá an deontas seo ag teastáil go géar sa scoil, chun Clárbán Idirghníomhach nua a cheannach do pháistí I Rang 3. Bíonn na clárbán seo an- chabhrach chun na páistí a spreagadh, chun ceachtanna spráúil a chur le chéile agus chun scileanna theicneolaíochta a mhúineadh.</p> <p>Beidh an t-airgead caite ar chlárbán nua agus beidh seo mar bhuntáiste ollmhór don rang.</p> <p>Ar son Bord Bainistíochta na scoile, an fhoireann, na tuismitheoirí agus na páistí, ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil le Comhar Creidmheasa Chluain Dolcáin.</p> <p><i>The Board of Management of Gaelscoil na Camóige would like to sincerely thank Clondalkin Credit Union for the grant of €3329.62.</i></p> <p><i>This grant is urgently needed to replace an Interactive Whiteboard in one of the classes in the school. The teachers use these interactive boards to motivate the children, to create fun lessons and to teach I.T skills to the children.</i></p> <p><i>The Credit Union Grant will be spent on a new, more modern board, and the children will benefit hugely from this wonderful resource.</i></p> <p><i>On behalf of the Board of Management, the teachers, the parents and the children, I would like to sincerely thank Clondalkin Credit Union.</i></p> <p>Beidh Suirbhé ar líne á sheoladh amach go luath chuig gach tuiste. Iarrtar ar thuistí aiseolas a thabhairt faoi Obair Bhaile agus bhur dtuairimí a roinnt linn faoi. Bainfear úsáid as an eolas seo agus sinn ag déanamh cinntí faoi Obair Bhaile I Téarma 2. Coinnígi súil amach dó.</p>

<p>Homework Survey</p>	<p><i>A Homework Survey will be issued in the coming days. We are asking parents to send feedback, through this survey, about the Homework in the school. This information will help us make further decisions in Term 2 regarding HomeWork.</i></p>
<p>Sábháilteacht ar Líne/ Online Safety</p>	<p>Tá gach duine an-aireach go bhfuil páistí ar líne níos minicí anois ná mar a bhí ariamh. Tá roinnt Obair Bhaile ar líne acu anois, agus leis an Nollaig ag teacht, tá seans go bhfaighidh siad cluichí, ipad nó fearais eile b'fhéidir.</p> <p>Tá sé rí-thabhachtach go ndéanann gach tuiste monatóireacht leanúnach ar an ngníomhaíocht ar líne. Bíonn fadhbanna go minic ar ghrúpaí ar nós Snapchat agus molaim daoibh labhairt sa bhaile faoi sábháilteacht ar líne.</p> <p>Tá áthas orm a rá go mbeidh Barnardos ag deánamh ceardlainn i Mí Feabhra le Ranganna 3-6 bunaithe ar shábháilteacht ar líne. Anuas ar sin, beidh na múinteoirí ag oibriú lena ranganna sa mhí céanna ag baint úsáide as acmhainní Webwise le cabhrú le páistí bheith slán sábháilte ar líne.</p> <p><i>We are very aware that the children in all classes are now online more often than usual. Children are doing some Homework now online and over Christmas, children may receive ipads, games or other devices.</i></p> <p><i>It is essential that all parents monitor their child's online activity continuously. Issues often arise amongst children using chat forums such as Snapchat and others.</i></p> <p><i>I am delighted to say that Barnardos will be doing online safety workshops as Gaeilge with 3rd -6th Classes in the month of February. The teachers in all classes will also work with Webwise resources to teach the children about online safety and how to keep themselves safe.</i></p>
<p>CAIRDE</p>	<p>Dia daoibh!</p> <p>Thanks to everyone who joined the zoom meeting today, it was nice to have some sort of get together! Hopefully we can all meet in person sometime in 2021 (fingers and toes crossed!).</p> <p>We were delighted to finally take the goodie bags into rang 3 to celebrate those who celebrated their communions last week, thank you for all the messages from parents who said the children had the 'best day' at school.</p> <p>We hope all the children's carta Nollaig are posted, especially as the post is a little bit slow at the moment! Thank you for all your calendar orders, they are being printed as you read. There is a little bit of interaction with the calendar this year, we have a wee Camóige moncaí hiding in each rang/múinteoirí photo, so the children can have a bit of fun trying to spot him or her! This moncaí will be used in the raffle/competition in the new year for a bit of fundraising, so will be going to a new home in January (so páistí, start thinking of a good name for him/her!).</p> <p>Thanks to you all for the support so far, especially to the CLP team who have been</p>



busy messaging, you are doing a bit of extra work at the moment (wink, wink!).

We wish you a healthy and merry Nollaig and see you in 2021!

Cairde Team